

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD. 廣西旗花  
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE 684-9820  
五花雲花蒸蒸鮮新鮮  
旗卷旗氣氣雲春鮮運  
十乾乾炸炸鮮卷捲蛋餅  
扎麪麪麪麪皮皮麪仔

美景食屋  
*Max King*  
BAKERY & RESTAURANT LTD.  
684-2178

美味無窮 享受出衆  
早餐快餐 麵包蛋撻  
特價午餐 中西餅食  
粥粉麪飯 冷熱飲品  
結婚禮餅 各式其適  
生日蛋糕 任君選擇  
  
蒸餉 奶鷄 莆蓮叉燒  
黃飽 沙蓉燒  
每個一律 60¢

溫哥華片打東街二百七十七號  
277E, PENDER ST., VANCOUVER  
B.C. V6A 1T8 CANADA  
營業時間：上午七時至下午七時

EVERGREEN 祥興衣車公司  
EVERGREEN SEWING MACHINE INC.  
JUKI 秀奇牌  
YAMATO 雅滿桃牌  
SHIJANG JIAO 雙角牌  
SINGER 勝家牌  
SIRUBA 銀箭牌  
專售各國廠工業衣車、車針、  
蝴蝶螺、胸咗槍、蒸汽熨斗、  
拉布機、電剪機、零件及  
配件。  
精工修理各類衣車，取價低  
廉，零沽批發，無任歡迎。  
Phone: (604)876-3392  
Fax: (604)876-5311  
周一至週五 9 a.m. - 6 p.m. 週六 10 a.m. - 4 p.m.  
4180-4188 Fraser Street, Vancouver, B.C. Canada V5V 4E8

## 成功車行

成功車行是專為華人而設的二手車行

大批銀行車以批發價錢出售

代辦新移民、留學生及兼職人士  
分期付款買車，手續快捷，十分鐘  
即可出車，何必買貴車？請來比較  
吓啦！所有車輛均經過本公司技師  
嚴格檢查，始行出售，並有一年保  
養。

3810, MAIN ST., & 22ND AVE.,  
TEL.: 875-0077

BUSINESS HOUR: 10:30am to 8:00pm

## 萬成肉食中心 MAN SING MEAT CENTRE

片打東街 二二四號 電話: 681-4491

本埠各零售商同價發售  
七天營業  
顧客惠上  
貨販價實  
服務周到

\* 專營 \*  
新燒肥鵝  
鮮味鵝  
肉鹹大  
類味鴨  
歡迎零沽批發

\* 特設熟食部門 \*

特製柱候鵝  
特製臘味  
柱候牛腩  
螺油鴨掌  
豉椒鳳爪  
家鄉扣肉  
柱候燶蹄  
咖喱雞  
炒牛什  
南乳豬手  
牛筋  
牛骨

歡迎零沽批發

FORD 領導潮流

FORD AEROSTAR 七人 VAN

THUNDERBIRD 雷鳥豪華跑房車

MUSTANG 野馬跑車

PROBE 前進派跑車

TEMPO 北美最暢銷房車

TAURUS 金牛北美  
冠軍豪華房車

福特汽車是最受  
北美華人喜愛的汽車

本公司特聘二位華人經理直接為僑胞忠誠服務

請電 273-7331

梁紹明 陳光耀  
Alvin Leung Philip Chan  
七日營業 列治文汽車城

Ridport Ford AUTO MALL  
地址: SOUTH END OF KNIGHT ST. AT WESTMINSTER HIGHWAY RICHMOND 汽車城  
273-7331

RICHMOND 市中心 LANSDOWNE (利事達) HYUNDAI

服務最好  
價錢最平  
手續最快

以下全部

## 免費優待

276-2433

8200 LANSDOWNE RD. AT NO. 3 RD.

①自動波AUTOMATIC TRANSMISSION

②三年全保3 YR./FREE RIDE包括:

OIL CHANGE,

TUNE-UP 及

BRAKE PADS 等等。

③五年WARRANTY. NO DEDUCTIBLE.



香港、美國  
日本、星加坡 大昌貿易行集團 顧客至上，服務第一

RICHMOND ACURA

## 冠軍賽車機械結晶 四門房車豪華享受



ACURA總公司的一級方程式車隊，出賽十六場，勝出十五場，乃尖端科技配合優秀車手之合作成果，絕非倖致。ACURA乃HONDA廠引用一級方程式賽車經驗研製之高性能汽車，集安全、動力強勁、快捷靈活、耐用美觀於一身，屢次獲選為最佳汽車之一，車主最滿意的汽車、最佳房車、最佳轎跑車……。ACURA將現代汽車的性能表現，提升至更高層次，歡迎駕臨列治文RICHMOND ACURA親身體驗。

ACURA  
1990年 INTEGRA

新的車型 新的體驗  
歡迎試車選購

RICHMOND ACURA

4211 No. 3 ROAD  
278-8999



保用五年

詳情請向本行查詢

精選車行富豪總匯

VOLVO

北溫富豪

唯我獨尊



MICHAEL LEUNG

優質二手車，華人技師管理 (604) 980-2464

SPECIALTY  
MOTOR CARS - NORTH VAN  
1235 MARINE DRIVE, NORTH VANCOUVER

Call 98 VOLVO

988-6586



DEALER  
OF  
EXCELLENCE